

## АСПЕКТЫ РАЗВИТИЯ СОВРЕМЕННОГО ЯЗЫКОВОГО ОБРАЗОВАНИЯ

УДК 372.881.111 : В71.315.7  
ББК 4426.819=432.1 —268.43

**Е. В. Ваторопина**  
Екатеринбург, Россия

Код БAK 13.00.02

**E. V. Vatoropina**  
Ekaterinburg, Russia

### САЙТЫ УЧАЩИХСЯ И ПЕДАГОГОВ: ОБУЧЕНИЕ В СОТРУДНИЧЕСТВЕ

### STUDENTS' AND TEACHERS' WEB-SITES: COLLABORATION TECHNOLOGY

Аннотация. Статья посвящена применению интерактивных методов обучения английскому языку в школе. Большое внимание уделяется технологиям сотрудничества, которые успешно используются во внеклассной работе по английскому языку, в том числе в процессе работы над интернет-сайтами.

Ключевые слова: интерактивные методы обучения, работа в группах, развитие коммуникативной и информационной компетенции, технология сотрудничества, компетентностный подход, внеурочная деятельность, персональный сайт, электронный сайт-портфолио, онлайн-конкурсы.

Abstract. This article is devoted to interactive training methods of teaching English at school. Much attention is given to well-known collaboration technology which can be applied successfully in learning English through out-of-class activities. Pupils' and teachers' web-sites are described.

Keywords: interactive training methods, group work, development of communicative and information competence, collaboration technology, competence-based approach, out-of-class activities, personal web-site, portfolio web-site, online contests.

Сведения об авторе: Ваторопина Елена Васильевна, учитель английского языка.

Место работы: МАОУ СОШ № 67 с УИОП, г.Екатеринбург.

About the Author: Vatoropina Elena Vasilievna, teacher of English.

Place of employment: Grammar School № 67, Yekaterinburg.

Контактная информация: 620017, г. Екатеринбург, ул. Стачек, 20.  
e-mail: [elenavatoropina@yandex.ru](mailto:elenavatoropina@yandex.ru).

Для повышения мотивации и активности учащихся и педагогов мы широко используем в своей работе информационно-коммуникационные технологии, дистанционные технологии. Школьный сайт — эффективное средство обучения и получения важной информации, способствующее развитию интерактивных технологий и пользующееся большой популярностью среди всех участников образовательного процесса. На сайте нашей школы БИр://67школа.рф широко освещена деятельность учителей английского языка, их достижения, портфолио, результаты конкурсов и т. д. Здесь также размещены ссылки на сайты наших учителей и учащихся. Страницы школьного сайта, где можно найти информацию о деятельности учителей английского языка: «Школа сегодня/Инновации»; «Учительская/Достижения педагогов»; «Учительская/Слово учителю»; «Школьная пресса/Журнал на английском языке "TeenLife"»; «Учительская/Конкурс "Молодой педагог"» и др.

На заседании Методического Объединения учителей иностранного языка нашей школы было принято решение о создании сайта МО <http://englishteacher67.pedmix.ru/>. На страницах сайта подробно освещена наша школьная жизнь: портфолио педагогов (большинство наших учителей имеет персональные сайты — <http://nsportal.ru/vatoropma-elena-vasilevna>; <http://nsportal.ru/bodrova-marina-sergeevna>; <http://nsportal.ru/shihovceva-mariya-ivanovna>; <http://nsportal.ru/shadrina-natalya-nikolaevna>);

достижения учащихся и их учителей в конкурсах разного уровня; материалы по подготовке к экзаменам и их результаты;

| «орческие и исследовательские работы учащихся; фотоотчеты о проведенных мероприятиях; видеофильмы и фрагменты уроков и др.

Среди основных рубрик сайта есть страница «ОНЛАИН-конкурсы» <http://englishteacher67.pedmix.ru/pages.php?pid=65>. Здесь можно найти информацию о следующих конкурсах по английскому языку: «Мое языковое портфолио»; «Конкурс тематических кроссвордов на английском языке»; «Конкурс творческих презентаций «Диалог культур в современном мире», «My favourite school», «Russia, our homeland». Мною были разработаны положения о конкурсах, критерии оценивания, определены цели и задачи, а также сроки приема работ и подведения итогов. Вся эта информация доступна каждому.

Важность проведения онлайн-конкурсов, на мой взгляд, заключается не только в необходимости решения познавательных, учебных, творческих задач по изучаемому предмету, но и в удобстве проведения конкурсов. Педагог в онлайн-режиме может отслеживать поступившие работы, принять решение о приеме их на конкурс или отклонить заявку, вернув проект на доработку. Большое значение имеет также тот факт, что все работы, участвующие в данном конкурсе, доступны для всех (авторов проектов, других учащихся, родителей, учителей). Это способствует расширению знаний учащихся по предмету, а также объективности результатов конкурсов.

Коллективный сайт «Журнал "ImzLife"» также пользуется большой популярностью у ребят и учителей. С целью создания дополнительных условий для эффективной работы и общения членов нашей творческой группы — редколлегии журнала, а также возможности всем желающим быть в курсе наших дел, в прошлом учебном году мы разработали сайт «Журнал «TeenLife» (<http://teenlife67.ksdk.ru/>). Создание сайта помогло нам в решении многих задач: процесс обмена важной информацией стал проходить быстрее, в короткие сроки решаются вопросы по планированию и созданию нового номера журнала. В разделах «Новости» и «Объявления» размещается важная информация. В рубриках «Читай «7ee/iLife», «Верстка журна-

ла» — информация о выпусках журнала и советы начинающим журналистам по созданию журнала. В разделах «Фотоальбомы», «Видеоролики» можно увидеть фотоотчеты о мероприятиях и видеофильмы, в которых члены редколлегии принимали участие. В рубрике «Наши награды» — рассказ о наших достижениях в конкурсах разного уровня. В разделах «Учимся вместе!» и «Наши учителя» размещены материалы наших педагогов, а также адреса их персональных сайтов.

Разработка и сопровождение сайта — дело непростое. Оно по силам ребятам, которые всерьез увлекаются информационными технологиями. Члены редколлегии считают, что работа на сайте привлекает своей новизной, необычностью, учит работать в команде и идти в ногу со временем. Ребята развивают свои исследовательские навыки, применяют на практике знания в области информационных и компьютерных технологий, расширяют общий кругозор. Мы стараемся сделать наш сайт информативным, интерактивным, привлекательным с точки зрения содержания и дизайна. С этой целью планируем дальнейшую работу по совершенствованию сайта, его наполнению — создание новых рубрик, размещение интересной информации, современный дизайн.

При разработке и сопровождении наших сайтов в полной мере реализуется технология сотрудничества «учитель — ученик». В словаре Ожегова читаем «Сотрудничать — работать, действовать вместе, принимать участие в общем деле». Учитель и учащиеся совместно вырабатывают цели, содержание, выполняют определенную работу, находясь в состоянии сотрудничества, сотворчества. Важнейшими признаками сотрудничества являются: осознание общей цели, взаимная заинтересованность в ее достижении, высокая организация совместного труда участников учебного процесса, взаимная ответственность за результаты деятельности. При этом складывается гуманистический стиль взаимоотношений учащихся и взрослых при решении учебных задач, взаимное доверие, доброжелательность, взаимопомощь при затруднениях. Данная методика обучения стимулирует самостоятельность, интерес учащихся, их инициа-

тиву, творчество. Сотрудничество предполагает взаимодействие учащихся друг с другом и учителем, их деловое общение, и, напротив, исключает принуждение и монополию педагога на единственно верный способ решения поставленной задачи, а также пассивное восприятие учащимися готовой информации.

В этом учебном году в нашей школе был создан ИПК (инновационный педагогический коллектив), работающий по направлению «Разработка и сопровождение электронных сайтов-портфолио». Имидж учителя в современном мире формируется не только с учетом внешнего образа и определенных компетенций, но и за счет портфолио, которое позволяет оценить профессионализм педагога. Еще не так давно портфолио представляло собой альбом или папку, где последовательно были представлены фотографии, дипломы, грамоты, творческие работы и т. д. В наш век цифровых технологий большое значение приобретает электронное портфолио. В чем его преимущество? Его удобно хранить и реплицировать, оперативно вносить изменения и дополнения, размещать в интернет для свободного доступа. При размещении портфолио в сети у него появляются новые возможности: интерактивность (возможность получать отклики и осуществлять обратную связь), гипермедийность (возможность размещать мультимедиа элементы и структурировать материалы с помощью гиперсвязей). Таким образом, электронное портфолио — это наилучший способ целенаправленно сформировать имидж педагога.

Участниками данного проекта стали и наши ученики. Многие ребята, особенно старшеклассники, всерьез взялись за работу по созданию своих электронных портфолио. Учителя и ученики размещают портфолио на сайте «УчПортфолио.ру» — Всероссийском конструкторе электронных портфолио. Я провела ряд обучающих занятий и мастер-классов для коллег и ребят с целью помочь им в разработке и сопровождении их электронного портфолио — в режиме онлайн продемонстрировала, как можно создать портфолио и разместить его на интернет-сайте. Адрес моего портфолио на сайте «УчПортфолио.ру» — <http://www.uchportfolio.ru/elenavatoropina>. Некоторые из портфо-

лио моих учеников — <http://www.uchportfolio.ru/s36023853>,  
<http://www.uchportfolio.ru/demidovichd>, <http://www.uchportfolio.ru/PLodigina>.

Мы принимаем активное участие в конкурсах, темы которых тесно связаны с основными направлениями нашей работы с использованием возможностей интернета и интернет-ресурсов. В этом учебном году ученический сайт нашего школьного журнала «7ее«Life» <http://teenlife67.ksdk.ru/> занял II место во Всероссийском конкурсе ученических сайтов и блогов. Группа учащихся — активных членов редколлегии стали лауреатами Всероссийского конкурса проектов «Созидание и творчество», номинация «Интернет-проекты», а также приняли участие в Конкурсе интернет-проектов среди российских школьников и студентов «Цифровое поколение, вперед!» Наше методическое объединение победило в Международном Сетевом Конкурсе официальных сайтов образовательных учреждений «English Education», организованном Международным порталом дистанционных проектов по английскому языку «Европейское англоязычное образование» <http://english-edu.org/results>, а также в Международном методическом конкурсе по проблеме преподавания английского языка «Insight Teaching. September's SHIFT», номинация «Авторский персональный сайт учителя, используемый для преподавания английского языка».

Вместе с моими учениками я стараюсь в полной мере использовать возможности, которые нам предоставляют интернет и современные компьютерные и информационно-коммуникационные технологии. Сотрудничество «ученик — учитель» в этой работе способствует формированию дружного коллектива, повышению мотивации и творческой активности учащихся в изучении английского языка, развитию их одаренности.